

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 39

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 24. September 1987 Heft 39/1987 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Heinz Rudolphi  
leitender Redaktor, Ing. HTL

Bruno Odermatt  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer  
dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger  
Architektin

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnements

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnements  
und Einzelnummern sowie Adressänderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50  
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



**FZM-Gussrohre von BUDERUS für Wasser und Gas**

Das neue Gussrohr mit Faserzementmörtel-Umhüllung (FZM) von BUDERUS verbindet die Elastizität und Schlagfestigkeit von duktilem Gusseisen mit der absoluten Korrosionsfestigkeit von Zementmörtel mit Bitumenanstrich.

Dank dem FZM-Panzer kann auf den sonst unerlässlichen Kieskoffer um das Rohr verzichtet und der Aushub direkt wieder zum Auffüllen des Grabens verwendet werden.

Diese Vorteile machen das FZM-Rohr nicht nur zu einer korrosionsfesten, sondern auch zu einer sehr kostengünstigen Lösung Ihres Wasser- und Gas-transportproblems.

Werner Hagenbucher  
Techn. Vertretungen  
Waldegg 1  
8126 Zumikon  
Telex 823 616  
Telefon 01/301 17 92

### Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Schienenverkehr

Lokomotiven für Hochgeschwindigkeit.  
Von *H. Loosli*, Winterthur 1119

Bahn 2000 und internationaler Verkehr.  
Von *W. Latscha*, Bern 1127

Neues Strecken- und Fahrplankonzept «Bahn 2000» 1130

### Ökologie/Umweltschutz

Kraftwerke Oberhasli.  
Von *F. Benelli*, Innerkirchen 1131

### Buchbesprechungen

Spuren der Moderne im Kanton Bern.  
Von *D. Marti*, Muri 1137

### Forstwesen

Forstingenieur – der Einstieg in den Beruf.  
Von *U. Mühlthaler*, Bargen, und *E. Tiefenbacher*, Zürich 1139

### Tagungen

ASIC-Informationstagung über CAD: Einsatzstrategie und Evaluation 1140

Brennpunkt Boden 1141

Umschau 1141

### Wettbewerbe

Oberstufenzentrum Remisberg, Kreuzlingen SG 1145

### Bücher

Von der Schüssgrub zur modernen Stadtentwässerung 1146

### SIA-Mitteilungen

G. H. Dufour et Genève 1146

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Neu in der Tabelle.  
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft.  
Firmennachrichten B 149-152

## Im nächsten Heft

Energietechnik  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 19/1987

### FIDIC-ASIC

Les ingénieurs-conseils face à l'avenir 299

Passage inférieur de la Traversière à Sion, par Michel Andenmatten 300

Le collecteur de l'Ondine, par Auguste Barras 301

Le prix d'un ingénieur-conseil, par Jean-Marc Duvoisin 304

Galerie de l'Aire, par Fiala et Jean-Conrad Ott 304

Grand Casino de Genève, par Erricos Lygdopoulos

311

Bobst SA Prilly: nouvelle étape de construction à Mex, par Frédéric Matter

313

L'ingénieur-expert ou «Quand tout commence à aller de travers», par Jean-Pierre Marmier

316

### Physique du bâtiment

La fenêtre, un élément de construction en pleine évolution, par Jean-Bernard Gay

317